

LETTRE CIRCULAIRE 10/2004  
06 février 2004

**La "Nippon Foundation" - Projet de formation pour la GEBCO**

Monsieur le Directeur,

1. La commémoration du centenaire de la Carte générale bathymétrique des océans (GEBCO), conjointement organisée par l'Organisation hydrographique internationale (OHI) et la Commission océanographique intergouvernementale (COI) a été l'occasion de se pencher sur le passé du projet de la GEBCO et de planifier le futur jusqu'au prochain siècle. En dépit du succès remporté par la récente publication de l'édition commémorative du centenaire de l'Atlas numérique de la GEBCO, les grands fonds océaniques n'ont pas encore été cartographiés de manière suffisamment détaillée et de nombreuses tâches doivent encore être accomplies.

2. Tout en se tournant vers le futur, il faut reconnaître que les ressources humaines associées à la GEBCO prennent de l'âge et que parmi les spécialistes en bathymétrie qui ont produit la cinquième édition et le GDA, certains sont désormais retraités. Il est devenu de plus en plus difficile de trouver des hydrographes plus jeunes dotés des compétences nécessaires pour produire des cartes bathymétriques océaniques, des carroyages et des ensembles de données à même de satisfaire les divers besoins des utilisateurs. Le Comité directeur OHI-COI de la GEBCO a donc estimé qu'un projet visant à préparer de nouvelles personnes capables de prendre la relève constituait une priorité.

3. Dans les diverses possibilités envisagées pour résoudre ce problème, la première réponse est venue de représentants du SH japonais qui ont permis l'établissement de communications entre la "Nippon Foundation" et la GEBCO. La "Nippon Foundation" est une organisation philanthropique japonaise qui inclut, parmi ses objectifs, l'assistance en matière de coopération à l'étranger, sous la forme de Développement des ressources humaines.

4. A l'issue de négociations récentes, il s'est avéré possible pour le Comité directeur de la GEBCO de concevoir, dans des limites de temps bien définies et avec des procédures imposées par la "Nippon Foundation", un projet intitulé « La "Nippon Foundation" - projet de formation pour la GEBCO ».

5. Il s'agit d'une opportunité unique pour le projet de la GEBCO de former une nouvelle génération de spécialistes en bathymétrie, d'expérimenter un changement de moyens dans les capacités techniques de ce projet conjoint OHI-COI et de mieux servir la communauté scientifique mondiale. Ce projet permettra d'une part, d'aider l'OHI à répondre à ses engagements en matière de renforcement des capacités et à atteindre ses objectifs stratégiques consistant à améliorer la couverture globale, la disponibilité, la qualité et l'accès aux données hydrographiques ainsi qu'aux informations, produits et services océanographiques associés et d'autre part, d'aider la COI à améliorer encore les projets de cartes bathymétriques internationales (IBC).

6. Le Comité directeur de la GEBCO, en tant que groupe bathymétrique océanique de l'OHI et de la COI, a dû travailler très vite pour concevoir le projet et le faire approuver par la "Nippon Foundation". Celle-ci avait demandé que ce projet demeure confidentiel tant que les étapes de création et de négociations n'avaient pas été menées à terme, jusqu'à la conclusion d'un contrat.

7. En résumé le projet consiste en :

*Un programme de formation:* la formation s'étendra sur 3 ans (7 étudiants par année) au sein d'une université déjà active dans le domaine de la bathymétrie des grands fonds. Les étudiants suivront un cours de formation intensif de 12 mois comprenant des conférences, des projets pratiques en laboratoire ainsi que des détachements dans des laboratoires appropriés et pour des missions à bord de bâtiments destinés à la recherche et à l'hydrographie. (Valeur en \$ des USA : 1.826.235).

*Des projets de travail:* pour aider certains titulaires de diplômes universitaires de 2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> cycle en bathymétrie océanique, lorsque ceux-ci réintégreront leur emploi à temps complet, des projets de travail seront financés, pendant un à deux ans (valeur en \$ des USA : 457.300).

*Des projets de bourses universitaires :* des projets de bourses universitaires de 1 à 2 ans spécifiquement destinés à résoudre des problèmes techniques spécifiques en bathymétrie océanique seront ouverts à tous les candidats présentant les qualifications requises y compris aux titulaires de diplômes universitaires de 2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> cycle. (Valeur en \$ des USA : 636.350).

Combinées, les trois approches susmentionnées visent à améliorer le niveau de compétence des pays en voie de développement et à former le personnel compétent nécessaire pour constituer un noyau capable de maintenir les capacités bathymétriques océaniques de l'OHI et de la COI par le biais du projet conjoint de la GEBCO. Ce dernier concernera les années fiscales 04/05 à 09/10 pour un montant total de 2.919.885 \$ des USA.

8. Le projet a récemment reçu l'approbation de la "Nippon Foundation". Afin d'être informé de l'avancement du projet et de discuter des détails des progrès accomplis à ce jour, une réunion s'est déroulée au BHI, le 27 janvier 2004, avec la participation du BHI, d'un représentant du secrétariat de la COI, du président du Comité directeur de la GEBCO et du secrétaire permanent de la GEBCO.

9. Lors de cette réunion consacrée au projet, les représentants de la COI et de l'OHI ont accepté la procédure suivie jusqu'à présent mais ont instamment demandé que les détails complets du projet soient communiqués aux EM, dans les meilleurs délais. Certaines des principales préoccupations discutées ont notamment porté sur la pression exercée par la "Nippon Foundation" en vue de démarrer le projet dès que possible, sur les procédures à suivre pour la signature de l'accord, sur la gestion financière du projet, sur le choix de l'institut de formation et sur la sélection des étudiants.

10. Le représentant de la COI (Secrétaire Général de la COI) et le représentant de l'OHI (président du Comité de direction du BHI) ont indiqué qu'il leur appartenait de décider de signer tout accord pour le compte de leur organisation respective. Une alternative pourrait être que le Président du Comité directeur de la GEBCO signe les documents fournis, à condition que les Etats membres des deux organisations l'acceptent. En ce qui concerne la gestion financière, les représentants de la COI et de l'OHI ont précisé que la gestion incombait soit à l'une des organisations mères du projet de la GEBCO, soit aux deux, ou bien, si les EM en décidaient ainsi, que le Comité directeur de la GEBCO pourrait en être chargé. Ces deux points devaient être examinés et éclaircis lors de la réunion avec la "Nippon Foundation", programmée pour le jour suivant à Londres, RU. En ce qui concerne le choix de l'institut de formation et la sélection des étudiants, les représentants de la COI et de l'OHI ont demandé que les organisations mères soient impliquées dans la procédure. En outre, il a été décidé de demander aux EM de l'OHI et de la COI d'identifier des candidats.

11. Lors de la réunion tenue à Londres, le 28 janvier 2004, le représentant de la "Nippon Foundation" a indiqué que cette dernière traiterait uniquement avec la GEBCO et non pas avec ses organisations mères. Par conséquent, le président du Comité directeur mixte OHI-COI de la GEBCO a signé (en indiquant comme nom de l'organisation « GEBCO ») le formulaire d'attribution des subventions avec la "Nippon Foundation", en assumant, comme demandé par le donateur, la responsabilité de la gestion des fonds devant être attribués. En ce qui concerne le processus de sélection des organisations de formation, le groupe de gestion du projet ad hoc formé se compose des membres du Comité directeur de la GEBCO qui représentent la COI et le BHI. Les universités et les instituts associés ont été invités à faire parvenir leur proposition relative à une offre de programme de formation. Des critères de sélection ont été établis et un groupe de sélection non connecté avec les établissements d'enseignement candidats a été créé. Au moment de la rédaction de cet article, cinq universités ont présenté leur proposition et le processus de sélection commencera le 9 février 2004.

12. La "Nippon Foundation" demande que le programme de formation débute en 2004. Septembre / octobre constituent donc des dates butoirs pour le début des programmes universitaires de l'hémisphère nord. Ceci impose des contraintes de temps très importantes, notamment si l'on tient compte du fait que l'obtention des visas des étudiants pourrait prendre un certain temps. Avant de pouvoir faire les demandes de visas, la sélection finale de l'université d'accueil doit être faite; suivront ensuite le recrutement et la sélection de sept étudiants pour le programme 2004.

**Il est demandé aux Etats membres** de proposer des candidats de leurs pays correspondant au profil souhaité pour le cours universitaire de 2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> cycle en bathymétrie océanique. Les décisions relatives aux candidatures incluront l'examen des points suivants pris en compte par le comité de sélection : niveau et sujet des diplômes du candidat, expérience en bathymétrie océanique, opportunités futures de travailler sur des projets bathymétriques, possibilités pour le candidat de poursuivre les travaux dans le domaine et enfin motivation personnelle.

Le cours sera annoncé en avril 2004, et un premier projet de description du diplôme est communiqué en Annexe 1. Le processus de sélection commencera par l'évaluation des qualifications des candidats et sera suivi d'entretiens en mai/juin, vraisemblablement dans des centres régionaux. Le Comité responsable des entretiens comprendra au moins un représentant de la "Nippon Foundation", plusieurs représentants de l'OHI et/ou de la COI, un de la GEBCO, un de l'établissement d'enseignement et un expert local adéquat qui conseillera le Comité. Les décisions du Comité seront enregistrées par écrit et seront soumises à l'approbation finale de l'OHI, de la COI et de la "Nippon Foundation".

**Les Etats membres sont invités à communiquer les noms et les CV de leurs candidats, avant le mardi 6 avril 2004.**

Note: Etant donné que les contraintes de temps sont moins importantes que pour le programme de formation, les bourses et projets de travail feront l'objet d'une LC ultérieure.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction,

*(original signé)*

Capitaine de vaisseau Hugo GORZIGLIA

Directeur

Annexe 1: "Diplôme post-doctoral en bathymétrie océanique »

**«Diplôme post-doctoral en bathymétrie océanique »**

Durée du cours : 12 mois. Trois cours dispensés sur trois années successives.

Qualifications d'entrée : une qualification internationale officielle en langue anglaise (écrit et oral), au moins une maîtrise dans une matière pertinente (de préférence un doctorat d'Etat) avec la preuve d'un niveau adéquat en technologie de l'information.

Annonce du cours : le cours sera annoncé en mars ou avril, soit six mois avant qu'il ne débute, par tous les moyens appropriés comme les Services hydrographiques nationaux (via l'OHI), les Comités d'édition des cartes bathymétriques internationales, d'autres contacts maritimes internationaux (via la COI) ainsi que directement, sur le site web de la GEBCO, par le biais des directeurs des laboratoires océanographiques nationaux et par le biais des membres de la communauté de la GEBCO.

Sélection et nombre d'étudiants : sept étudiants seront formés chaque année. Initialement, les candidats seront recrutés sur une base régionale [de manière égale entre les Etats côtiers de 1) l'océan Atlantique, au Nord de l'Equateur (à l'exclusion de l'Amérique du Nord et de l'Europe), 2) l'océan Atlantique, au Sud de l'Equateur, 3) l'océan Indien, 4) le Japon, 5) l'Océanie (incluant l'Asie du SE à l'exception du Japon), 6) l'océan Pacifique SE et 7) le reste de l'océan Pacifique (Amérique du Nord, Australie et Nouvelle Zélande)] mais si des candidats appropriés ne se présentent pas dans l'une des régions, alors d'autres candidats appropriés seront choisis à leur place. Les étudiants seront choisis lors des entretiens de mai ou juin, probablement dans des centres régionaux, quatre mois avant le début du cours. Le Comité chargé des entretiens sera composé d'au moins un représentant de la "Nippon Foundation", d'un de la GEBCO et d'un représentant d'un institut d'enseignement. Dans de nombreux cas, il conviendra d'inviter un expert local pour conseiller le Comité. Les décisions du Comité seront enregistrées par écrit et une copie sera déposée auprès de la "Nippon Foundation".

Lieu du cours : un institut ou un département de recherche dans le cadre d'une université reconnue, sous réserve de négociations et d'une confirmation. Probablement localisé en Amérique du Nord ou en Europe.

Supervision du cours : le cours sera supervisé et révisé de manière externe, sur une base annuelle, par des représentants de la GEBCO et de la "Nippon Foundation".

Qualifications de sortie : les étudiants qui auront suivi le cours avec succès (jugement en fonction d'une combinaison appropriée d'examens, de travaux de cours et de rapports de projets écrits) recevront un diplôme post-doctoral en bathymétrie océanique que leur remettra l'université d'accueil.

Conception du cours : le cours sera conçu par les membres de la GEBCO en collaboration avec des représentants de l'institut d'accueil.

Contenu du cours : le cours sera dispensé en langue anglaise, et les travaux écrits et oraux se feront également en anglais. Le cours comprendra des conférences magistrales pendant 6 mois maximum, des exercices pratiques, des projets de travail et des détachements dans un laboratoire ou à bord d'un bâtiment de recherche ou d'un bâtiment hydrographique, selon qu'il convient.

Montants versés et programme : chaque étudiant recevra une bourse de 35 000 \$ des USA par an. Les étudiants seront payés chaque mois, grâce à des fonds octroyés par la "Nippon Foundation", soit directement du Japon ou par le biais de la structure financière de l'institut d'accueil. Nous n'avons pas budgété le coût des membres de la famille accompagnant ni celui des assurances maladie.